II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/126

z 21. októbra 2022,

ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 špecifikovaním počtu a názvu premenných pre doménu „spotreba“

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1700 z 10. októbra 2019, ktorým sa zavádza spoločný rámec pre európske štatistiky o osobách a domácnostiach na základe individuálnych údajov zbieraných zo vzoriek, ktorým sa menia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 808/2004, (ES) č. 452/2008 a (ES) č. 1338/2008 a ktorým sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1177/2003 a nariadenie Rady (ES) č. 577/98 ([1]), a najmä na jeho článok 6 ods. 1,

keďže:

(1) S cieľom pokryť potreby identifikované v príslušných čiastkových témach Komisia špecifikuje počet a názvy premenných pre súbor údajov v doméne „spotreba“ (zisťovanie rodinných účtov, Household Budget Survey, HBS).

(2) HBS je kľúčovým nástrojom na zostavovanie váh v prípade dôležitých makroekonomických ukazovateľov, ako sú indexy spotrebiteľských cien a harmonizované indexy spotrebiteľských cien na meranie inflácie, ako aj na účely národných účtov. Okrem toho HBS poskytuje podrobné opisy celkových výdavkov súkromných domácností na spotrebu podľa charakteristík domácností, ako sú príjmy, bývanie a mnohé demografické a sociálno-ekonomické charakteristiky, čím poskytujú informácie o ekonomických a sociálnych životných podmienkach domácností a jednotlivcov v členských štátoch.

(3) Počet premenných, ktoré sa majú zbierať pre doménu „spotreba“, by nemal prekročiť o viac než 5 % počet premenných stanovený v prvom delegovanom akte prijatom pre túto doménu. Toto je prvý delegovaný akt prijatý pre doménu „spotreba“,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Počet a názov premenných pre súbor údajov v doméne „spotreba“ sa stanovujú v prílohe.

([1]) Ú. v. EÚ L 261I, 14.10.2019, s. 1.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 21. októbra 2022

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

Počet a názov premenných pre doménu „spotreba“

Téma	Čiastková téma	Identifikátor premennej	Názov premennej
Technické údaje	**Informácie o zbere údajov** *5 technických premenných*	HA02	Roky) zisťovania
		HC04C	Dátum prvého rozhovoru s domácnosťou
		MB03C	Dátum prvého rozhovoru s členom domácnosti
		HA06	Stratum (vrstva)
		HA07	Primárna výberová jednotka
	Identifikácia *4 technické premenné*	HA04	Identifikačné číslo domácnosti (súbor HH)
		MA04	Identifikačné číslo domácnosti (súbor člena HH)
		MA05	Identifikačné číslo člena domácnosti (súbor člena HH)
		HA13	Identifikačné číslo člena domácnosti, ktorý vyplnil dotazník za domácnosť
	Váhy *1 technická premenná*	HA10	Definitívna váha
	Charakteristiky rozhovoru *3 technické premenné*	HA11	Použitý spôsob opytovania (rozhovor s domácnosťou)
		MA11	Použitý spôsob opytovania (rozhovor s jednotlivcom)
		HA12	Použitý spôsob opytovania (denník)
	Lokalizácia *3 technické premenné*	MB012	Krajina pobytu
		HA08	Región pobytu
		HA09	Stupeň urbanizácie
Charakteristiky osôb a domácností	*Demografia* *4 zbierané premenné* *1 odvodená premenná*	MB02	Pohlavie člena domácnosti
		MB03	Vek člena domácnosti (v dokončených rokoch)
		MB03A	Rok narodenia
		MB03B	Osoba v deň prvého rozhovoru už narodeniny mala
		MB04	Rodinný stav člena domácnosti
	Občianstvo a prisťahovalecký pôvod *4 zbierané premenné*	MB01	Krajina narodenia
		MB011	Krajina hlavného občianstva
		MB01F	Krajina narodenia otca
		MB01M	Krajina narodenia matky

	Zloženie domácnosti *1 zbieraná premenná* *1 odvodená premenná*	MBGRIDXX	Tabuľka vzťahov medzi členmi domácnosti
		MB042	Partneri žijúci v tej istej domácnosti
Zdravotníctvo: zdravotný stav a zdravotné postihnutie, prístup k zdravotnej starostlivosti a dostupnosť a využívanie zdravotnej starostlivosti a zdravotné determinanty	**Zdravotné postihnutie a iné prvky Minimálneho európskeho modulu o zdraví** *3 zbierané premenné*	MH01	Subjektívne vnímané celkové zdravie
		MH02	Dlhodobé zdravotné problémy
		MH03	Obmedzenie v aktivitách z dôvodu zdravotných problémov
Účasť na trhu práce	**Ekonomické postavenie (samodefinované)** *1 zbieraná premenná*	ME01A	Ekonomické postavenie (samodefinované)
	Základné charakteristiky zamestnania *5 zbieraných premenných*	ME0908	Povolanie v hlavnom zamestnaní
		ME04	Ekonomická činnosť miestnej jednotky (hlavné zamestnanie)
		ME02	Hlavné zamestnanie: práca na plný alebo kratší pracovný čas (samodefinované)
		ME12	Postavenie v hlavnom zamestnaní
		ME13	Sektor, v ktorom je člen domácnosti zamestnaný
Dosiahnuté a doterajšie vzdelanie	**Úroveň dosiahnutého vzdelania** *1 zbieraná premenná*	MC01	Najvyššia dosiahnutá úroveň vzdelania
Charakteristiky osôb a domácností	**Zloženie domácnosti – ďalšie konkrétne údaje** *2 odvodené premenné*	HB05	Veľkosť domácnosti
		HB075	Typ domácnosti
Životné podmienky vrátane materiálnej deprivácie, bývania, životného prostredia a prístupu k službám	**Hlavné charakteristiky bývania** *3 zbierané premenné*	HD01	Forma vlastníctva obydlia
		HD03	Druh obydlia
		HD06	Počet izieb, ktoré má domácnosť k dispozícii
Účasť na vzdelávaní a odbornej príprave	**Účasť na formálnych vzdelávacích aktivitách (v súčasnosti)** *2 zbierané premenné*	MC02A	Účasť na formálnom vzdelávaní a odbornej príprave
		MC02B	Stupeň súčasnej/poslednej aktivity formálneho vzdelávania alebo odbornej prípravy

Účasť na trhu práce	**Dĺžka trvania zmluvy** *1 zbieraná premenná*	ME03A	Stálosť hlavného zamestnania
Príjem, spotreba a zložky majetku vrátane dlhov	**Celkový ročný príjem na úrovni osôb a domácností** *1 zbieraná premenná* *1 odvodená premenná*	MF099	Celkový čistý ročný príjem zo všetkých zdrojov vrátane nepeňažných zložiek člena domácnosti
		HH099	Celkový čistý ročný príjem zo všetkých zdrojov vrátane nepeňažných zložiek
	Hlavné zložky príjmu *3 zbierané premenné*	HH011	Čistý bežný mesačný príjem domácnosti
		HH095	Čistý ročný peňažný príjem zo všetkých zdrojov
		HH012	Príjem v naturáliách zo zamestnania
	Príjem v naturáliách z neplatených činností *1 zbieraná premenná*	HH023	Príjem v naturáliách z neplatených činností
	Imputované nájomné *1 zbieraná premenná*	HH032	Imputované nájomné
	Hlavný zdroj príjmu *1 zbieraná premenná*	HI11	Hlavný zdroj príjmu
	Zložky majetku vrátane vlastníctva obydlia *2 zbierané premenné*	HW10	Hodnota hlavného bydliska
		HW20	Úspory (v typickom mesiaci)
	Dane a príspevky *1 zbieraná premenná*	HW30	Daň z príjmu a príspevky na sociálne poistenie
	Dlh *2 zbierané premenné*	HW40	Celková zostávajúca suma hypotéky na hlavné bydlisko
		HW50	Mesačné splátky istiny a úrokov v prípade hypotéky
	Nedoplatky *1 zbieraná premenná*	HW60	Nedoplatky

	Spotreba podľa klasifikácie individuálnej spotreby podľa účelu (ďalej len „COICOP“) ([1]) *507 zbieraných premenných*	HE01A	Potraviny a nealkoholické nápoje
		HE02A	Alkoholické nápoje, tabak a narkotiká
		HE03A	Odevy a obuv
		HE04A	Bývanie, voda, elektrina, plyn a ostatné palivá
		HE05A	Vybavenie bytov, zariadenie domácnosti a bežná údržba domácnosti
		HE06A	Zdravie
		HE07A	Doprava
		HE08A	Informácie a komunikácia
		HE09A	Rekreácia, šport a kultúra
		HE10A	Vzdelávacie služby
		HE11A	Reštauračné a ubytovacie služby
		HE12A	Poisťovacie a finančné služby
		HE13A	Osobná starostlivosť, sociálna ochrana a rozličné výrobky a služby
	Vlastná spotreba *13 zbieraných premenných*	HE01B	Potraviny a nealkoholické nápoje
		HE02B	Alkoholické nápoje, tabak a narkotiká
		HE03B	Odevy a obuv
		HE04B	Bývanie, voda, elektrina, plyn a ostatné palivá
		HE05B	Vybavenie bytov, zariadenie domácnosti a bežná údržba domácnosti
		HE06B	Zdravie
		HE07B	Doprava
		HE08B	Informácie a komunikácia
		HE09B	Rekreácia, šport a kultúra
		HE10B	Vzdelávacie služby
		HE11B	Reštauračné a ubytovacie služby
		HE12B	Poisťovacie a finančné služby
		HE13B	Osobná starostlivosť, sociálna ochrana a rozličné výrobky a služby

	Cezhraničné výdavky na spotrebu podľa COICOP *13 zbieraných premenných*	HJ01	Potraviny a nealkoholické nápoje
		HJ02	Alkoholické nápoje, tabak a narkotiká
		HJ03	Odevy a obuv
		HJ04	Bývanie, voda, elektrina, plyn a ostatné palivá
		HJ05	Vybavenie bytov, zariadenie domácnosti a bežná údržba domácnosti
		HJ06	Zdravie
		HJ07	Doprava
		HJ08	Informácie a komunikácia
		HJ09	Rekreácia, šport a kultúra
		HJ10	Vzdelávacie služby
		HJ11	Reštauračné a ubytovacie služby
		HJ12	Poisťovacie a finančné služby
		HJ13	Osobná starostlivosť, sociálna ochrana a rozličné výrobky a služby
	Množstvá [2] *(nepovinné)* *82 zbieraných premenných*	HQ01	Potraviny a nealkoholické nápoje
		HQ02	Alkoholické nápoje, tabak a narkotiká

[1] Peňažná spotreba podľa klasifikácie individuálnej spotreby podľa účelu sa zasiela na 5-miestnej úrovni COICOP.
[2] Množstvá sa zasielajú v prípade skupín „Potraviny a nealkoholické nápoje“ a „Alkoholické nápoje, tabak a narkotiká“ na 5-miestnej úrovni COICOP.